



Vår referanse:
2021/673-33-
141

Saksbehandler:
Aina Iden Tveit

Dato:
11.04.2022

Lokalsamfunnsplan 2022-2033 - Vedtak av plan

Utvalg	Utv.saksnr.	Møtedato
Miljø- og næringsutvalget	9/22	26.04.2022
Lokalstyret	35/22	10.05.2022

Administrasjonssjefens anbefaling:

Lokalstyret vedtar Lokalsamfunnsplan for Longyearbyen 2022-2033

Behandling i Miljø- og næringsutvalget - 26.04.2022

Arealplanlegger Aina Iden Tveit orienterte innledningsvis nærmere om saken.

Administrasjonssjefens anbefaling ble enstemmig vedtatt.

Saken går videre til behandling i lokalstyret.

Vedtak i Miljø- og næringsutvalget - 26.04.2022

Lokalstyret vedtar Lokalsamfunnsplan for Longyearbyen 2022-2033.

Behandling i Lokalstyret - 10.05.2022

Arealplanlegger Aina Iden Tveit orienterte innledningsvis nærmere om arbeidet med planen.

Miljø- og næringsutvalgets innstilling ble enstemmig vedtatt.

Vedtak i Lokalstyret - 10.05.2022

Lokalstyret vedtar Lokalsamfunnsplan for Longyearbyen 2022-2033.

Sammendrag og konklusjon:

Saken gjelder sluttbehandling av forslag til lokalsamfunnsplan for Longyearbyen 2022-2033. Implementering av FNs bærekraftsmål har vært retningsgivende for rulleringen av gjeldende lokalsamfunnsplan 2013-2023.

Planforslaget har lagt ute til offentlig ettersyn og planforslaget har blitt justert og bearbeidet ytterligere for å ivareta innspill som har kommet inn.

Administrasjonssjefen mener at planforslaget slik det foreligger i tilstrekkelig grad har svart ut høringsinnspillene etter offentlig ettersyn, og at endringene ikke er av en slik karakter at det er behov for en ny høringsrunde. Planforslaget gir en tydelig retning for en bærekraftig utvikling innenfor de svalbardpolitiske rammene både for lokalsamfunnet og for tjenesteproduksjon fra Longyearbyen lokalstyre.

Administrasjonssjefen anbefaler at lokalstyret vedtar Lokalsamfunnsplan for Longyearbyen 2022-2033.

Saksopplysninger

Lokalsamfunnsplanen er sammen med arealplanleggingen den overordna delen av det langsiktige planstyringssystemet i Longyearbyen lokalstyre. Lokalsamfunnsplanen skal peke ut mål for hvordan vi vil ha samfunnet i Longyearbyen i 2033 og hvilke verdier vi skal legge til grunn for å klare dette. Planen beskriver våre satsingsområder som er tuftet på FNs bærekraftsmål, og inneholder overordnede strategier som er viktige for videre bærekraftig utvikling av både lokalsamfunnet og Longyearbyen lokalstyre som organisasjon.

Planforslaget ble vedtatt lagt ut til offentlig ettersyn i møte i Miljø og næringsutvalget den 14.9, og har ligget ute til offentlig ettersyn i perioden 15.9.2021 - 1.11.2021. 2021 (utvalgssaksnummer 46/21). Se vedlagt saksprotokoll for mer detaljerte saksopplysninger om historikk, medvirkning, tidligere politisk behandling med mer.

Det kommet inn 13 skriftlige innspill til planen, hvorav 2 er i referats form fra møter med henholdsvis tillitsvalgte og fra «By-prat på Biblioteket» som var et åpent møte for byens innbyggere. Høringsinnspillene kommer fra private innbyggere, næringsdrivende, overordnede myndigheter og fra tillitsvalgte og tekniske fag i Longyearbyen lokalstyre. Et sammendrag med administrasjonens kommentarer følger nedenfor:

Nr.	Avsender / Mottatt dato	Sammendrag av innspill	Kommentar fra Longyearbyen lokalstyre
1	Snorre Olaussen/ 21.09.2021	Innspill om å ivareta trafiksikkerhet	Samme innspill er også sendt og ivaretatt i trafiksikkerhetsplanene som ble vedtatt i 2021. Delmål og strategi for trafiksikkerhet er medtatt under satsingsområde bærekraftig by og samfunn.
2	Zdenka Sokolickowa/ 14.10.2021	Savner mulighet for innspill i folkemøtet og etterspør årsak til dette. Innspill til satsingsområde «bærekraftige byer og samfunn»- Mener det er ambisiøse mål, men at foreslåtte strategier har liten relevans til målet. Foreslår her å	Det ble av tekniske årsaker vanskelig med spørsmål og svar «direkte» i salen. Dette var uheldig, og vi vil etterstrebe mulighet for dette ved senere folkemøter. Kapitlet er bearbeidet for også å ivareta den sosiale dimensjonen. Sosiale (strategier og) tiltak vil i enda større grad bli utarbeidet i underordnede

	<p>satse mer på sosiale en fysiske tiltak.</p> <p>Inviterer også til workshop med samfunnsviterne i SSSI i oktober.</p>	<p>temaplaner som er under utarbeiding. (Temaplan for kultur og oppvekst, strategi for frivillighet, temaplan for klima, energi og miljø.)</p>
<p>3</p> <p>Forskningsrådet ved Margrete Nilsdatter Skaktavl Keyser/ 14.10.2021</p>	<p>Innspillet foreslår en rekke strategier og tiltak under overskriftene:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bruke beina • Matsvinn • Matproduksjon • Avfall • Utslipp • Bruktmarked 	<p>Innspillene reflekterer særlig rundt satsingsområdene i planen som går på gjenbruk, ansvarlig forbruk og mindre utslipp.</p> <p>Innspillene er stort sett på tiltaksnivå og derfor veldig matnyttige for temaplanene som er under utarbeiding. Innspillene er videresendt til ansvarlige for disse planene.</p>
<p>4</p> <p>Justis- og beredskapsdep./ 26.10.2021</p>	<p>Ingen merknader, men ønsker gjerne en presentasjon av planen på forestående møte</p>	<p>Tatt til orientering.</p>
<p>5</p> <p>Avinor/ 29.10.2021</p>	<p>Ingen merknader til planforslaget</p>	<p>Tatt til orientering.</p>
<p>6</p> <p>Ingvild Sæbu Vatn/ 29.10.2021</p>	<p>Positivt at FNs bærekraftsmål legges til grunn for planarbeidet.</p> <p>Planprosess og medvirkning</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hvordan man kan påvirke planarbeidet? • Etterlyser dokumentasjon på den medvirkningen som har funnet sted så langt i prosessen. • Synes ikke det er lagt til rette for bred medvirkning, folkemøtet var kun debatt uten innspill og kun tilgjengelig norskspråklige. • Ønsker skriftlig oppsummering av alle innlegg med kommentarer. <p>Målsetting</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ønsker en tydeliggjøring og klargjøring av ord og uttrykk i planen og • er det en plan for lokalstyre eller for hele Longyearbyen <p>Bærekraftsmålene</p>	<p>Tatt til orientering</p> <p>Medvirkningsopplegg for rullering av lokalsamfunnsplanen er politisk vedtatt, og det har blitt utført enda mer enn det som ble vedtatt. Administrasjonen tar til oss forslag til forbedringer. Spesielt noteres det at forventningsavklaring bør vektlegges for framtiden. Skriftlig oppsummering vil følge saken etter offentlig ettersyn.</p> <p>Lokalsamfunnsplanen skal vise retning for hele lokalsamfunnet, og planforslaget er justert for å tydeliggjøre dette.</p> <p>Tas til orientering. Vi mener vi har valgt å løse implementering</p>

-
- Mener planen bruker bærekraftsmålene på en måte som deler opp samfunnet i ulike deler fremfor å se på lokalsamfunnet helhetlig. Kan man heller se på bærekraftsmålene gjennom en sirkulærøkonomisk linse på tvers av offentlig, privat og frivillig og på tvers av bransjer og sektorer

av bærekraftsmålene i lokalsamfunnsplanen på en tilfredsstillende måte, tilpasset vårt lokalsamfunn, og vil evaluere ved ny valgperiode. Planen legger i stor grad vekt på økt samhandling og samarbeid mellom det offentlige, private, frivilligheten, og på tvers av bransjer og sektorer.

Brukbarhet av lokalsamfunnsplanen

- Mener lokalsamfunnsplanen gir lite overordnede strategier og føringer og overlater (for mange) vurderinger til arealplanarbeidet

Vi har valgt bevisst valgt å kun ha overordnede, ikke-stedsspesifikke, strategier i lokalsamfunnsplanen for å få tydeligere overordnede diskusjoner i forbindelse med lokalsamfunnsplanen.

Ting som savnes beskrevet og drøftet

- Kulturminner og identitet
 - Vern gjennom bruk (verneplanarbeidet)
 - Føringer for at det ikke skal bebygges på ubenyttet mark /Fortetting
 - Sikringstiltak- hvordan føringer gir det for utvikling av byen
 - Byen flytter nordover, hva med Nybyen, Huset og Sverdrupbyen?
 - Er dagens oppvekstområde riktig plassering for barn og unge?
 - Er funksjonsdeling et bærekraftig prinsipp for byutvikling?
 - Miljøvennlig transport i Longyearbyen- gjør det mer attraktivt og raskere å gå/sykle og mindre attraktivt å kjøre bil.
 - Konsekvenser av avslutningen av gruvedriften i Gruve 7.
 - Fiskeriaktivitet -fritidsfiske. legge til rette for næring og/eller for å bedre utnytte lokale ressurser (fritidsfiskere)?
 - Romindustrien går i været. Hvilke muligheter gir det for Longyearbyen og hvordan kan den få utvikle seg.
-

Når det er sagt er det flere av de ikke- stedsspesifikke temaene som listes opp i innspillet som vi har valgt å skrive inn eller tydeliggjøre i planforslaget i etterkant av høringsperioden.

Alle de opplistede temaene vil bli diskutert i forbindelse med rullering av arealplanen. Vi mener at det har vært en hensiktsmessig måte å løse delingen mellom samfunnsdelen og arealdelen for Longyearbyen på denne måten for å få bedre og mer fokuserte diskusjoner.

		<ul style="list-style-type: none"> • Fornybar energi og solceller- ha strategier og ja-holdning for slike tiltak. Når vil det bli mulig å levere strøm til nettet? • Ha strategier og mål som understøtter utviklingen av en sirkulær byggebransje • Arealmessige og sosiale konsekvenser av satsing på kvalitet fremfor kvantitet i reiselivet. 	
7	Svalbard Auto ved Roger Eriksen/ 01.11.2021	<p>Må sikre at man igangsetter tiltak og når målene man setter seg. Bør være mer ambisiøse også på hvor raskt målene skal nås, det går ofte altfor tregt.</p> <p>Null-/reduisert utslipp fra kjøretøy</p> <ul style="list-style-type: none"> • El-bil og Hydrogen, fordeler og ulemper • Priser på el-bil (lik som på fastlandet) • Infrastruktur, må få (nok) energi frem til forbrukeren (400V ikke tilgjengelig i nettet i dag) <p>Delingsøkonomi – kjøretøydelling Utfordringer forsvarlig drift:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Teknologi må være effektiv nok • Betydelig investering i kjøretøy • Mulige brukere er marginalt i LYB • Infrastruktur og parkeringsmuligheter 	<p>Tatt til orientering. Det er nødvendig å ha ambisiøse klimamål også her i Longyearbyen dersom man skal nå de globale utslippsmålene, . Målene vi har satt oss er høye men mulige å nå.</p> <p>Innspillet sendes også videre til ansvarlige for klima-, energi og miljøplanen og næringsplanen som skal utarbeides i 2022-2023. Temaer som infrastruktur og kjøretøydelling vil diskuteres på tiltaksnivå i disse planene. Parkeringsmuligheter med tilhørende infrastruktur er også et tema for rullering av arealplanen.</p>
8	Sysselemesteren på Svalbard/	<p>Positivt med implementering av bærekraftsmål, bred medvirkning og god forankring av målsettinger.</p> <p>Boligpolitikk – Sysselemesteren legger til grunn at lokalstyre som planmyndighet sikrer at den samlede boligmassen i Longyearbyen ikke vokser, og at utskifting av boliger skjer gjennom fortetting og transformasjon- ikke tar i bruk ubebygde areal.</p>	<p>Tatt til orientering.</p> <p>Spørsmålet om hvordan vi kan håndtere ønsket om stabil boligmasse/ hindre økning av boligmassen vil behandles i forbindelse med rullering av arealplanen. Sysselemesteren vil også inviteres til å diskutere temaet i egnet forum</p>
9	Visit Svalbard/ 08.11.2021	<p>Synes planen er oversiktlig og gir en god beskrivelse av dagens</p>	<p>Tatt til orientering.</p>

situasjon og utviklingsambisjoner for fremtiden

Har spilt inn temaer som de mener bør utdypes ytterligere i planen, gjengitt grovt nedenfor:

- Planstruktur – Masterplan «Destinasjon Svalbard mot 2030» revideres nå - bør også vedtas og benyttes av LL
- Destinasjonsledelse - bør defineres i planen
- Merking som bærekraftig reisemål -lokalstyre må (fortsette å) bidra for at dette skal være mulig
- Miljøsertifisering og miljømerking – LL bør være et forbilde og en pådriver
- Bynære opplevelser, samarbeide om opplevelser/produkt / aktiviteter for både næring og lokalbefolkning
- Fremtidig cruisedestinasjon-samarbeide om en ringvirkingsanalyse
- Innsikt, analyser og undersøkelser – samarbeid om rapporter og analyser
- Rammevilkår – samhandling og informasjonsutveksling
- Kompetanse -lokale behov må reflekteres i tilbud i videregående skole
- Fellesgodefinansiering og besøksforvaltning må inngå i lokalsamfunnsplanen
- Bildeling- transportløsninger- fokus på sirkulære løsninger
- Fotopunkt- lister opp tiltak for å bevare ikoniske fotopunkter
- Nordlys og redusert belysning

Lokalsamfunnsutvikling og reisemålsutvikling er to sider av samme sak, tror på at vi sammen kan forene og styrke våre ambisjoner gjennom både Lokalsamfunnsplanen og Masterplanen.

Mange av punktene i innspillet vil være gode strategier og tiltak innenfor delplaner for Klima-, energi og miljø og næring. Innspillene er gjennomgått sammen med- og sendt til ansvarlig for ny næringsplan, og sendes til ansvarlig for utarbeidelse av temaplan for klima-, energi og miljø.

Satsingsområdet for anstendig arbeid og økonomisk vekst legger opp til høy grad av samarbeid med næringslivet om utarbeidning av strategisk næringsplan som vil gå ned på tiltaksnivå.

Når det gjelder miljømerking så har ikke lenger Longyearbyen lokalstyre (eller andre kommuner) mulighet for å drive med miljøsertifisering.

10 Carl-Martin Schönning/
08.11.2021

Hvordan kan næringsareal utvikles, transformeres og fordeles i Sjøområdet, havneområdet og Hotellneset?

Innspillet er svært relevant når vi skal i gang med å rullere arealplanen for Longyearbyen. Innspillet vil være med på å

	Hvordan kan Naustområdet utvikles?	danne grunnlaget for hvilke problemstillinger som løftes ved oppstart av rulleringsarbeidet
11 LL-tekniske fag/ 01.11.202	Savner definisjoner av ord og uttrykk Kan man slå sammen noen strategier og delmål? Savner «testinasjon», Smart city og andre nylig vedtatte strategier som delmål/ strategier i planen. Ellers er det mange konkrete spørsmål og tilbakemeldinger knyttet til de ulike satsingsområdenes delmål og strategier og til arealstrategiene. Se innsendt innspill for detaljer	Det er gjort en del justeringer i dokumentet for å tydeliggjøre tekst, slå sammen flere strategier og delmål der det er mulig. Disse strategiene for bærekraftig utvikling er nå spesifisert i planforslaget Innspillene er diskutert med de tekniske fagene og justeringer av planforslaget er gjort for å tydeliggjøre og supplere.
12 Tillitsvalgte i LL/ 11.11.2021	Har tatt for seg satsingsområdet for medarbeidere- Longyearbyen lokalstyre som organisasjon og ønsker blant annet at gjeldende lokalsamfunnsplan sine målsettinger skal videreføres i denne planen, med noen tilpasninger med hensyn til bærekraftsmålene.	Etter høringsperioden har vi gjort en liten jobb med å tilbakeføre noen av strategiene fra gjeldende lokalsamfunnsplan, som fortsatt er like aktuelle i dag. Dette er gjort i samråd med tillitsvalgte, ansatte og ledelsen i LL. Vi vurderer at endringene ikke er så store/ har uheldige konsekvenser at det fordrer ny høring.
13 By-prat på biblioteket/ 03.11.2021	Oppsummerer de valgte kjerneverdiene virkeligheten? Inkludering og samskaping- spesielt for den ikke-norske befolkningen, foreslår en rekke tiltak for å oppnå dette Viktig at planen er for hele Longyearbyen, alle skal bidra. Savner visjon for næringslivet Savner tydelige rammer for næringsutviklingen Kan lokalstyre forklare hva lokalsamfunnsplanen betyr for innbyggerne, hvordan de skal bruke den?	Kjerneverdiene er noe vi alle skal strekke oss etter, i alt vi gjør. Planforslaget er justert for å tydeliggjøre at lokalsamfunnsplanen er for hele byen ikke bare Longyearbyen lokalstyre. Det er også arbeidet med å tydeliggjøre planens innhold. Medvirkning skal også skje med byens ikke-norsktalende befolkning. Longyearbyen lokalstyre har nå fått en egen kommunikasjonsrådgiver som vil utarbeide en kommunikasjonsplan.

Vurdering:

Administrasjonen har foretatt en del justeringer i planforslaget etter offentlig ettersyn for å ivareta innspill som er kommet i høringsperioden. Innspillene har vært nyttige, av god kvalitet og reflekterer at innbyggerne i Longyearbyen er opptatt av en bærekraftig samfunnsutvikling.

En del av innspillene er på et mer detaljert tiltaksnivå og er et svært nyttig underlag for temaplanene og strategiene Longyearbyen lokalstyre er i oppstartfasen på, som temaplan for strategisk næringsutvikling og temaplan for klima, energi og miljø. Endringene gjort i planforslaget etter offentlig ettersyn er vurdert å ikke være av en slik karakter at det nødvendiggjør en ny høringsrunde.

Vi mener innspillene har blitt tilstrekkelig ivaretatt gjennom bearbeiding av planen, og at planen reflekterer den politiske bestillingen om å legge FNs bærekraftsmål til grunn for rullering av planen. Lokalsamfunnsplanen gir retning for en bærekraftig samfunns- og tjenesteutvikling innenfor de svalbardpolitiske rammene og definerer hvilke satsingsområder lokalstyret ønsker å prioritere i valgperioden.

Administrasjonssjefen anbefaler at lokalsamfunnsplan for Longyearbyen 2022-2033 vedtas.

Vedlegg:

- 1 Sammenstilling av alle høringsinnspill til lokalsamfunnsplan 2022-2033
- 2 46_21 Saksprotokoll - Rullering av lokalsamfunnsplan 2021-2033 - vedtak om offentlig ettersyn
- 3 2022.4.6 Lokalsamfunnsplan til sluttbehandling